

## ରାଜବୀର ସିଂହ, ଏଚ୍‌ଏଫ୍‌ଏସ୍-II

ବନାମ

ହରିୟାଣା ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ଜାନୁଆରୀ 4, 1996

[କେ. ରାମାସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଜି. ବି. ପଟ୍ଟନାୟକ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିହୃୟ]

ସେବା ଆଇନ:

ପରସ୍ପର ମଧ୍ୟରେ ବରିଷ୍ଠତା - ଯେଉଁ ପକ୍ଷଙ୍କ ବରିଷ୍ଠତାକୁ ଆପଣ କରାଯାଇଛି, ତାଙ୍କୁ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରାଯାଇନାହିଁ - ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନର ଖାରଜ ହେବା - ପ୍ରଭାବିତ ପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରି ନୂତନ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଦାୟର କରିବା ପାଇଁ ପକ୍ଷ ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ଯାଇପାରିବେ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲୀୟ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରିତା: ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 1530/1996 ।

ଦେଖାନୀ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 7172/1992 ରେ ପଞ୍ଜୀକୃତ ଏବଂ ହରିୟାଣା ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ 3.6.92 ର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ଅପିଲ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ତରଫରୁ କେ. ମାଧବ ରେଞ୍ଜି, ଆର୍. କେ. ତଲଖାର୍, ଗୁଡ଼ଝିଲ ଇନ୍ଦୀବର ।

ରାଜ୍ୟ ତରଫରୁ ଆଇ.ଏସ୍. ଗୋୟଲ, ସୁଶ୍ରୀ ଇନ୍ଦୁ ମଲହୋତ୍ରା ଏବଂ ରବୀନ୍ଦ୍ର ବାନା ।

ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ପକ୍ଷଙ୍କ ତରଫରୁ ଏସ୍. ବାଳକୃଷ୍ଣନ୍ ଏବଂ ଏମ୍. କେ. ଡି. ନମ୍ବୁଦ୍ରି ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା:

ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରିବା ପାଇଁ ହୋଇଥିବା ଏହି ଆବେଦନ ପ୍ରତ୍ୟାହାର କରି ନିଆଯାଇଥିବାରୁ ଏହାକୁ ଖାରଜ କରିଦିଆଯାଇଛି ।

ମଞ୍ଜୁରୀ ପ୍ରଦାନ କରାଗଲା ।

ଯୋଗ୍ୟତା ଉପରେ ଆମ୍ଭେ କୌଣସି ମତ ଦେଉ ନାହିଁ, କାରଣ ଏମ୍. ପି. ଶର୍ମା, ଯିଏକି ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରା, ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 13700/90 ରେ ଜାରି କରାଯାଇଥିବା

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ, 1990 ମସିହା ଜୁଲାଇ ୪ ତାରିଖରେ ଜଣେ ସାଧାରଣ ବର୍ଗ ପ୍ରାର୍ଥୀ ଭାବରେ ଏକ ଅତିରିକ୍ତ ପଦବୀରେ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିଲେ, ଯେତେବେଳେ କି ଆବେଦନକାରୀ ନିୟମିତ ଭାବରେ ଲୋକ ସେବା ଆୟୋଗ ଦ୍ଵାରା ମନୋନୀତ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ ତାଙ୍କ ପାଇଁ ପୂର୍ବରୁ ନିଯୁକ୍ତ ହୋଇଥିଲେ, ତାଙ୍କୁ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରାଯାଇ ନାହିଁ । ଏହି ଯୁକ୍ତିର ମୁଖ୍ୟ ବିଷୟ ହେଉଛି ଅଧିକାରୀ ଏବଂ ଏମ୍. ପି. ଶର୍ମାଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ପରସ୍ପର ବରିଷ୍ଠତା । କିନ୍ତୁ ଏହି କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନଗୁଡ଼ିକରେ ଏମ୍. ପି. ଶର୍ମାଙ୍କୁ ଏକ ଉତ୍ତରଦାତା ପକ୍ଷ ଭାବେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରାଯାଇନଥିବାରୁ, ଆମେ ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ଅଗ୍ରସର ହୋଇପାରିବୁ ନାହିଁ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ, ଆମେ ଦେଖୁଛୁ ଯେ ଯଦିଓ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନକୁ ପ୍ରାରମ୍ଭରେ ହିଁ ଖାରଜ କରିଦେଇଥିଲେ, ତେବେ ଅଧିକାରୀ, ଯଦି ଏପରି ପରାମର୍ଶ ପାଆନ୍ତି, ପ୍ରଭାବିତ ପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ କରି ନୂତନ ଆଜ୍ଞାଦେଶ ଆବେଦନ ଦାୟର କରିବା ପାଇଁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟକୁ ଯାଇପାରିବେ ଏବଂ ଆଇନ ଅନୁଯାୟୀ ତାଙ୍କ ପ୍ରତିକାର ଲୋଡ଼ି ପାରିବେ ।

ତଦନୁସାରେ ଅଧିକାଂଶ ଖାରଜ କରାଯାଉଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଜି. ଏନ୍.

ଅଧିକାଂଶ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

### ଅସ୍ଥାବରଣ

“ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ” ।

### ଭାଷାନ୍ତର :

ଅମରେଶ୍ଵର ମିଶ୍ର, ଅନୁବାଦକ,  
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।